



CEMENTÁREŇ  
2016  
LADCE



Výročná správa za rok  
Jahresbericht für das Jahr **2016**

**Obsah**

**Inhalt**

<b>1</b>	<b>Príhovor predsedu predstavenstva</b>	04
	Ansprache vom Vorstandsvorsitzenden	
<b>2</b>	<b>Základné údaje</b>	06
	Grundlegende Angaben	
<b>2</b>	<b>Dôležité historické medzníky</b>	10
	Wichtige historische Meilensteine	
<b>3</b>	<b>Správa o podnikateľskej činnosti a o stave majetku. Finančné údaje</b>	15
	Bericht über die Unternehmenstätigkeit und Vermögensstand, Finanzangaben	
<b>4</b>	<b>Naša vízia</b>	24
	Unsere Vision	
<b>5</b>	<b>Záver</b>	26
	Abschluss	
<b>6</b>	<b>Ročná účtovná závierka</b>	28
	Jahresrechnungsabschluss und Bericht des Wirtschaftsprüfers	
<b>7</b>	<b>Správa audítora k RÚZ</b>	30
	Bericht des Wirtschaftsprüfers zum Jahresrechnungsabschluss	

## Príhovor predsedu predstavenstva a generálneho riaditeľa

Vážení akcionári a spolupracovníci, vážení obchodní partneri!

Podnikáť v oblasti stavebnictva prináša so sebou veľa výziev a skúšok, ako zvládnuť neľahké spoločenské, ekonomicke či politické časy. Cement ako výrobok je v stavebnictve nenahraditeľný. Ostáva nám veriť, že nadíde čas, keď si aj najvyššie hospodárske inštitúcie v Európe a na Slovensku túto skutočnosť uvedomia a výrobcovia cementu získajú status rešpektovaného a nenahraditeľného priemyselného odvetvia.

V roku 2016 sa slovenskej ekonomike darilo celkom dobre, a to najmä pre výraznú podporu verejných investícii súvisiacich s dočerpaním EU fondov. Napriek tomu slovenské stavebnictvo zaznamenalo vlny horšie výsledky ako v roku 2015, kedy ekonomiku krajiny podporilo rýchle čerpanie peňazí z európskych fondov. Potom sa tempo postupne zvolňovalo a chýbajúce infraštruktúrne projekty stavebnú výrobu oslabili. Priemyselná výroba na Slovensku v minulom roku spomalila tempo rastu a stavebná produkcia zaznamenala prepad.

Súčasné podnikanie našej spoločnosti ovplyvňujú viaceré negatívne osobitosti domáceho podnikateľského prostredia, ako neúnosne vysoká cena distribučnej zložky elektrickej energie, trvalé a nekončiace zmeny legislatívy (časté zmeny spôsobujú, že legislatíva je netransparentná a je vysoko

byrokraticky náročná) a dlhodobý problém s vymožiteľnosťou práva – v stavebnictve je koncentrovaný do platobnej disciplíny, či skôr do nedisciplíny. Napriek vyššiemu uvedeným zložitosťam podnikateľského prostredia postupne zvyšujeme úroveň výrobo-technických a technologických procesov a stabilizujeme našu trhovú pozíciu.

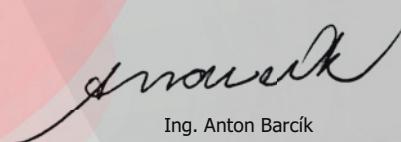
Okrem týchto lokálnych vplyvov treba pripomenúť, že naša spoločnosť pôsobí na stredoeurópskom trhu, na ktorý doliehajú problémy eurozóny. Nepriaznivý dopad na stavebnictvo má istú nervozitu na trchoch, osobitne v cenách viacerých významných komodít. Realizačné ceny, ktoré sa na začiatku krízových rokov hlboko prepadli, ani v súčasnosti neodrážajú objektívne žiadúcu úroveň.

Významnou aktuálnou zmenou, ktorá výrazne zmenila nielen vzhľad fabriky, je investícia do slinkového hospodárstva. Investícia, ktorú uvádzame do prevádzky v tomto roku, je zameraná tak na ochranu životného prostredia, ako aj na zvýšenie známej vysokej kvality ladeckých cementov.

Kladný hospodársky výsledok dosahuje naša firma hlavne maximalizáciou výroby a predaja, teda plným využívaním inštalovaných výrobných kapacít. Práve tento faktor je rozhodujúcim pozitívnym vplyvom na hospodárenie spoločnosti, ktorým eliminujeme mnohé negatívy, ktoré prichádzajú z vonkajšieho prostredia. Ekonomika nie je iba o číslach a peniazoch. Ekonomika je aj o zásadách rešpektujúcich ľudskú dôstojnosť a spoločné dobro. Tento pohľad na biznis nie je vždy v súlade s biznisom tohto sveta, ktorý je stále viac iba o číslach a ľuďoch bez mien a tvári.

Samostatnou a výnimcočnou aktivitou, ktorá nie je iba marketingovým činiteľom, ale presahuje hranice regiónu, je spoluúčasť našej spoločnosti na vybudovaní viacerých sakrálnych objektov, hlavne na hore Butkov.

Vážení akcionári, obchodní partneri, spolupracovníci, dovoľte mi podakovať vám všetkým za spoluprácu, pracovné nasadenie a dosiahnuté výsledky v uplynulom roku. Som presvedčený, že i napriek turbulentnému podnikateľskému prostrediu, nerovnomerným požiadavkám investorov, dokážeme aj v nasledujúcom období napredovať a zostaneme spoľahlivým a rešpektovaným výrobcom kvalitných stavebných produktov.



Ing. Anton Barcik  
generálny riaditeľ a predseda predstavenstva

Sehr geehrte Aktionäre und Mitarbeiter, sehr geehrte Geschäftspartner!

Im Bereich des Bauwesens tätig zu sein, bringt viele Herausforderungen und Prüfungen mit sich, wie schwere gesellschaftliche, wirtschaftliche oder politische Zeiten zu bewältigen sind. Der Zement als Produkt ist im Bauwesen unersetzbär. Es bleibt nur zu hoffen, dass die Zeit kommt, wenn die höchsten Wirtschaftsinstitutionen in Europa und in der Slowakei dieser Tatsache bewusst werden, und die Zementproduzenten einen Status der respektierten und unersetzbaren Industriezweiges bekommen.

Im Jahr 2016 ist es der slowakischen Wirtschaft ganz gut gegangen, und das hauptsächlich wegen der deutlichen Unterstützung der öffentlichen Investitionen die mit der Schöpfung der Eurofonds zusammenhängen. Dennoch verzeichnete das slowakische Bauwesen im vergangenen Jahr schlechtere Ergebnisse als im Jahr 2015, wenn die Wirtschaft des Landes durch schnelle Schöpfung der Gelder aus den Eurofonds unterstützt wurde. Danach hat sich das Tempo allmählich gelockert und die fehlenden infrastrukturellen Projekte die Bauproduktion abschwächten. Die Industrieproduktion in der Slowakei verlangsamte ihr Wachstumstempo und die Bauproduktion verzeichnete einen Verfall.

Die derzeitige Unternehmensstätigkeit unserer Gesellschaft wird durch mehrere negative Besonderheiten des inländischen Unternehmensumfeld beeinflusst, wie untragbar hoher Preis für Distributionsbestandteil der Elektroenergie, dauerhafte und unendliche Änderungen der Legislative (häufige Änderungen verursachen, dass die Legislative transparentlos ist und bürokratisch hochanspruchsvoll) und langfristiges Problem der Eintreibbarkeit der Rechte – im Bauwesen konzentriert es sich auf die Zahlungsdisziplin, bzw. eher Nichtdisziplin. Trotz der obigen Komplexitäten des Unternehmensumfelds steigern wir allmählich das Niveau der produktionstechnischen und technologischen Prozesse und stabilisieren unsere Marktposition.

Neben diesen lokalen Einflüssen ist noch zu bemerken, dass unsere Gesellschaft auf dem mitteleuropäischen Markt tätig ist, der mit den Problemen der Eurozone zu kämpfen haben. Ungünstige Auswirkung auf das Bauwesen hat eine bestimmte Nervosität auf den Märkten, besonders in den Preisen für mehrere bedeutsame Kommoditäten. Die Realisierungspreise, die am Anfang der Krisenjahre tief verfallen sind, spiegeln in der Gegenwart nicht das objektiv gewünschte Niveau wider.

Signifikante aktuelle Änderung, die nicht nur das Aussehen der Fabrik veränderte, ist die Investition in die Klinkerwirtschaft. Die Investition wird in diesem Jahr in Betrieb genommen und richtet sich auf den Umweltschutz und in Steigerung der bekannten hohen Qualität der Ladenser Zemente.

Ein positives Wirtschaftsergebnis erzielt unsere Firma hauptsächlich durch die Maximierung der Produktion und des Verkaufs, also durch volle Auslastung der installierten Produktionskapazitäten. Gerade dieser Faktor ist ein entscheidender positiver Einfluss auf das Wirtschaften der Gesellschaft, mit dem wir viele Negativa aus dem Außenfeld eliminieren. Bei der Ökonomie geht es auch um Prinzipien die die menschliche Würde und das gemeinsame Wohl respektieren. Diese Ansicht auf das Business ist nicht immer im Einklang mit dem Business dieser Welt, bei der es immer mehr um Zahlen und Menschen ohne Namen und Gesichter geht.

Eine separate und besondere Aktivität, die kein Marketingfaktor ist, aber die Grenzen der Region überschreitet, ist die Mitbeteiligung unserer Gesellschaft am Aufbau mehrerer sakraler Objekte, vor allem am Berg Butkov.

Sehr geehrte Aktionäre, Geschäftspartner, Mitarbeiter, ich danke Ihnen allen für die Zusammenarbeit, den Arbeitseinsatz und erzielte Ergebnisse im vergangenen Jahr. Ich bin der Überzeugung, dass wir es trotz des turbulenten Unternehmensumfelds, ungleicher Anforderungen der Investoren in der kommenden Zeit schaffen voranzukommen und ein zuverlässiger und respektierter Produzent von qualitativen Baustoffen werden.

**Ing. Anton Barcík**  
Generaldirektor und Vorstandsvorsitzender

## Základné informácie Grundlegende Informationen

### Základné údaje Grundlegende Angaben

IČO:	<b>31 61 57 16</b>
IČO:	
DIČ:	<b>2020437232</b>
DIČ:	
Obchodné meno/názov:	<b>Považská cementáreň, a. s.</b> Handelsname:
Sídlo:	<b>ul. J. Kráľa, 018 63 Ladce</b> Sitz:
Tel.	042/460 31 11 Tel.Nr.:
E-mail	pcla@pcla.sk E-mail:
Fax	042/462 80 18 Fax:
www stránka	<b>www.pcla.sk</b> Homepage:
Dátum vzniku:	<b>16. 09. 1994</b> Entstehungsdatum:
Zakladateľ:	<b>FNM SR</b> Gründer:
Základné imanie:	<b>11 508 830 Eur</b> Stammkapital
Vydané cenné papiere Ausgegebene Wertpapiere	<b>SK 1120001781</b>
Druh Art	<b>akcie</b> <b>Aktie</b>
Forma Form	<b>na meno</b> <b>Namensaktie</b>
Podoba Version	<b>zaknihované</b> <b>verbucht</b>
Menovitá hodnota Nennwert	<b>34,00 €</b>
Počet Anzahl	<b>338 495</b>

K 31. decembru 2016 mala spoločnosť Považská cementáreň, a. s. Ladce 15 akcionárov, ktorí vlastnia 338 495 akcií. Akcie sú vydané na meno v zaknihovanej podobe, verejne neobchodovateľně. Všetci akcionári sú v zmysle zákona o cenných papieroch uvedení v zoznamoch akcionárov uvedených v Centrálnom depozitári cenných papierov, a.s. Bratislava. Základné imanie v celkovej hodnote 11 508 830 € tvorí 338 495 ks akcií v nominálnej hodnote 34,00 € za jednu akciu.

**Štruktúra akcionárov sa v porovnaní s bezprostredne predchádzajúcim obdobím nezmenila.**

Zum 31. Dezember 2016 hatte die Gesellschaft 15 Aktionäre, die 338 495 Aktien besitzen. Die Aktien sind auf den Namen in verbuchter Form und öffentlich nicht frei handelbar. Alle Aktionäre sind im Sinne des Gesetzes über Wertpapiere im Verzeichnis der Aktionäre angegeben, geführt im Zentralen Depot der Wertpapiere (Centrálny depozitár cenných papierov, a.s. Bratislava). Das Stammkapital im Gesamtwert von 11 508 830 € stellt 338 495 Stück Aktien im Nennwert von 34,00 € für eine Aktie dar.

**Die Struktur der Aktionäre hat sich im Vergleich mit der unmittelbaren Vorperiode nicht verändert.**

<b>Predmet podnikania:</b>	<b>Unternehmensgegenstand:</b>
- sprostredkovanie obchodu,	- Handelsvermittlung
- oprava železničných Raj vozňov,	- Reparatur der RAJ Waggon
- výroba slinku, mletých vápencov, mletej trosky (LANOVA), cementov a výrobkov na báze cementov ,	- Herstellung von Klinker, Mahlkalksteinen, gemahlener Schlacke (LANOVA), Zemente und Produkte auf Zementbasis
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živností (veľkoobchod),	- Warenkauf zum Zweck deren Verkaufs an Endverbraucher (Kleinhandel) oder zum Zweck deren Verkaufs an andere Gewerbetreiber (Großhandel)
- konzultačná a poradenská činnosť v oblasti obchodu, prieskumu trhu a reklamy,	- Beratungstätigkeit im Bereich Handel, Marktforschung und Werbung
- vnútroštátna nákladná cestná doprava,	- inländischer Frachtverkehr
- vnútroštátna nepravidelná autobusová doprava,	- inländischer unregelmäßiger Busverkehr
- ubytovacie služby,	- Unterkunftsdienste
- verejné stravovanie (reštaurácie, vinárne, kaviarne, občerstvenie),	- öffentliche Verpflegung (Restaurant, Weinkeller, Cafés, Imbiss)
- závodné stravovanie,	- Betriebsspeisung
- oprava a údržba strojních zariadení,	- Reparatur und Instandhaltung der maschinellen Anlagen
- vŕtacie práce k vykonávaniu clonových odstrelôv,	- Bohrarbeiten – Realisierung der Großbohrlochsprengungen
- činnosť účtovních poradcov,	- Tätigkeit der Rechnungsberater
- vedenie účtovníctva,	- Buchführung
- činnosť organizačných a ekonomických poradcov,	- Tätigkeit der organisatorischen und ökonomischen Berater
- oprava a údržba stavebných zariadení,	- Reparatur und Instandhaltung von Bauanlagen
- prevádzkovanie železníc s výnimkou celoštátnych (vlečková doprava),	- Betreiben der Eisenbahn mit der Ausnahme der ganzstaatlichen Eisenbahn (Schleppbahn)
- oprava a údržba motorových vozidiel,	- Reparatur und Instandhaltung der Fahrzeuge
- neverejná cestná osobná doprava,	- private Straßen-Personenbeförderung
- predaj pohonných hmôt,	- Verkauf von Kraftstoffen
- prenájom nehnuteľností,	- Vermietung von Immobilien
- prenájom motorových vozidiel,	- Vermietung von Fahrzeugen
- technické testovanie, meranie a analýzy - mimo úradných meraní,	- technische Tests, Messung und Analysen außer amtlicher Messungen
- reklamné činnosti,	- Werbetätigkeiten
- vykonávanie trhacích prác – clonové odstrel (povrchové dobývanie),	- Realisierung der Zersetzungsarbeiten – Großbohrlochsprengungen (Tagebaugewinnung)
- montáž, oprava, údržba vyhradených elektrických zariadení,	- Montage, Reparatur, Instandhaltung elektrischer Anlagen
- odborné prehliadky a skúšky elektrických zariadení,	- fachgemäße Besichtigung und Prüfungen der elektrischen Anlagen
- výroba tepla, rozvod elektriny, rozvod tepla,	- Erzeugung von Wärme, Stromverteilung, Wärmeverteilung
- nakladanie s odpadmi (s výnimkou nebezpečných odpadov),	- Handhabung mit Abfällen (mit Ausnahme gefährlicher Abfälle)
- podnikanie v oblasti nakladania s nebezpečným odpadom,	- Unternehmung im Bereich der Handhabung von gefährlichen Abfällen
- banská činnosť,	- Bergbauaktivität
- kovoobrábanie,	- Metallverarbeitung
- prenájom strojov, prístrojov a zariadení.	- Vermietung von Maschinen, Geräten und Anlagen

**Štatutárne orgány spoločnosti Statutarorgane der Gesellschaft****Predstavenstvo Vorstand****Anton Barcík**

predseda predstavenstva Vorstandsvorsitzender

Vzdelanie: ekonomické a obchodné Bildung: ökonomisch und kaufmännisch  
Zamestnanie: generálny riaditeľ Beschäftigung: Generaldirektor  
Považskej cementárne, a.s., Ladce von Považská cementáreň, a.s., Ladce**Martin Gastinger**

člen predstavenstva Vorstandsmitglied

Vzdelanie: obchodné Bildung: kaufmännisch  
Zamestnanie: prokurista spoločnosti Beschäftigung: Prokurst  
Berger Holding, GmbH, Passau der Berger Holding, GmbH Passau**Peter Hort**

člen predstavenstva Vorstandsmitglied

Vzdelanie: právne Bildung: ökonomisch  
Zamestnanie: obchodný riaditeľ Beschäftigung: Handelsdirektor  
Považskej cementárne, a.s., Ladce von Považská cementáreň, a.s., Ladce**Jozef Mikušinec**

člen predstavenstva Vorstandsmitglied

Vzdelanie: technické Ausbildung: Jura  
Zamestnanie: výrobcovo-technický riaditeľ Beschäftigung: Handelsdirektor  
Považskej cementárne, a.s., Ladce von Považská cementáreň, a.s., Ladce**Franz Wallner**

člen predstavenstva Vorstandsmitglied

Vzdelanie: ekonomické a priemyselné Bildung: Wirtschaft und Industrie  
Zamestnanie: konateľ spoločnosti Beschäftigung: Geschäftsführer  
Berger Holding, GmbH, Passau der Berger Holding, GmbH Passau**Alois Weiherer**

člen predstavenstva Vorstandsmitglied

Vzdelanie: obchodné Bildung: kaufmännisch  
Zamestnanie: prokurista spoločnosti Beschäftigung: Prokurst  
Berger Holding, GmbH, Passau der Berger Holding, GmbH Passau**Prokúra Prokura****Mária Kebísková**

prokurista Prokurst

Vzdelanie: technické Bildung: technisch  
Zamestnanie: ekonomická riaditeľka Beschäftigung: ökonomische Direktorin und  
Považskej cementárne, a.s., Ladce Prokurst von Považská cementáreň, a.s., Ladce**Dozorná rada Aufsichtsrat****Prof. Dr. Wolfgang Reimann**

predseda Vorsitzender

Vzdelanie: právnické Bildung: juristisch  
Zamestnanie: člen poradenského orgánu Beschäftigung: Mitglied im Unternehmensbeirat  
Berger Holding, GmbH, Passau der Berger Holding GmbH, Passau**Anton Malovec**

člen Aufsichtsratsmitglied

Vzdelanie: chemické Bildung: chemisch  
Zamestnanie: vedúci výroby Beschäftigung: Produktionsleiter in Považská  
v Považskej cementárni, a.s., Ladce cementáreň, a.s., Ladce**Pavel Martauz**

člen Aufsichtsratsmitglied

Vzdelanie: technické Bildung: technisch  
Zamestnanie: riaditeľ kvality a stratégie Beschäftigung: Direktor für Qualität und Strategie  
v Považskej cementárni, a.s., Ladce von Považská cementáreň, a.s., Ladce

### Výkonné vedenie Exekutivführung

---

**Ing. Anton Barcík**

generálny riaditeľ Generaldirektor

---

**Ing. Mária Kebíšková**

ekonomická riaditeľka ökonomische Direktorin

---

**Ing. Pavol Martauz**

riaditeľ kvality a stratégie Direktor für Qualität und Strategie

---

**Mgr. Peter Hort**

obchodný riaditeľ Handelsdirektor

---

**Ing. Jozef Mikušinec**

výrobcno-technický riaditeľ Produktions- technischer Direktor

---

**Ing. Peter Šumaj**

personálny riaditeľ Personaldirektor

---

### Informácia o konsolidácii Information zu der Konsolidierung

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Berger Slovakia, a.s., so sídlom ul. J.Kráľa, 018 63 Ladce a táto sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Berger Holding, GmbH, so sídlom Äussere Spitalhofstr. 19, D-94036 Passau. Tieto konsolidované účtovné závierky je možné dostať priamo v sídle uvedených spoločností.

Spoločnosť aplikovala výnimku z povinnosti zostaviť konsolidovanú účtovnú závierku a konsolidovanú výročnú správu v súlade s § 22 ods. 8 zákona o účtovníctve: Účtovná jednotka je materská spoločnosť a vlastní 100% podiel dcérskej spoločnosti Ladce Betón, s.r.o. Bratislava.

---

Die Gesellschaft wird im konsolidierten Rechnungsabschluss der Gesellschaft Berger Slovakia, a.s., mit dem Sitz in J. Kráľa, 018 63 Ladce umfasst und dieser wird im konsolidierten Rechnungsabschluss der Gesellschaft Berger Holding, GmbH, mit dem Sitz in Äussere Spitalhofstr. 19, D-94036 Passau umfasst. Diese konsolidierten Rechnungsabschlüsse stehen direkt im Sitz der angeführten Gesellschaft zur Verfügung.

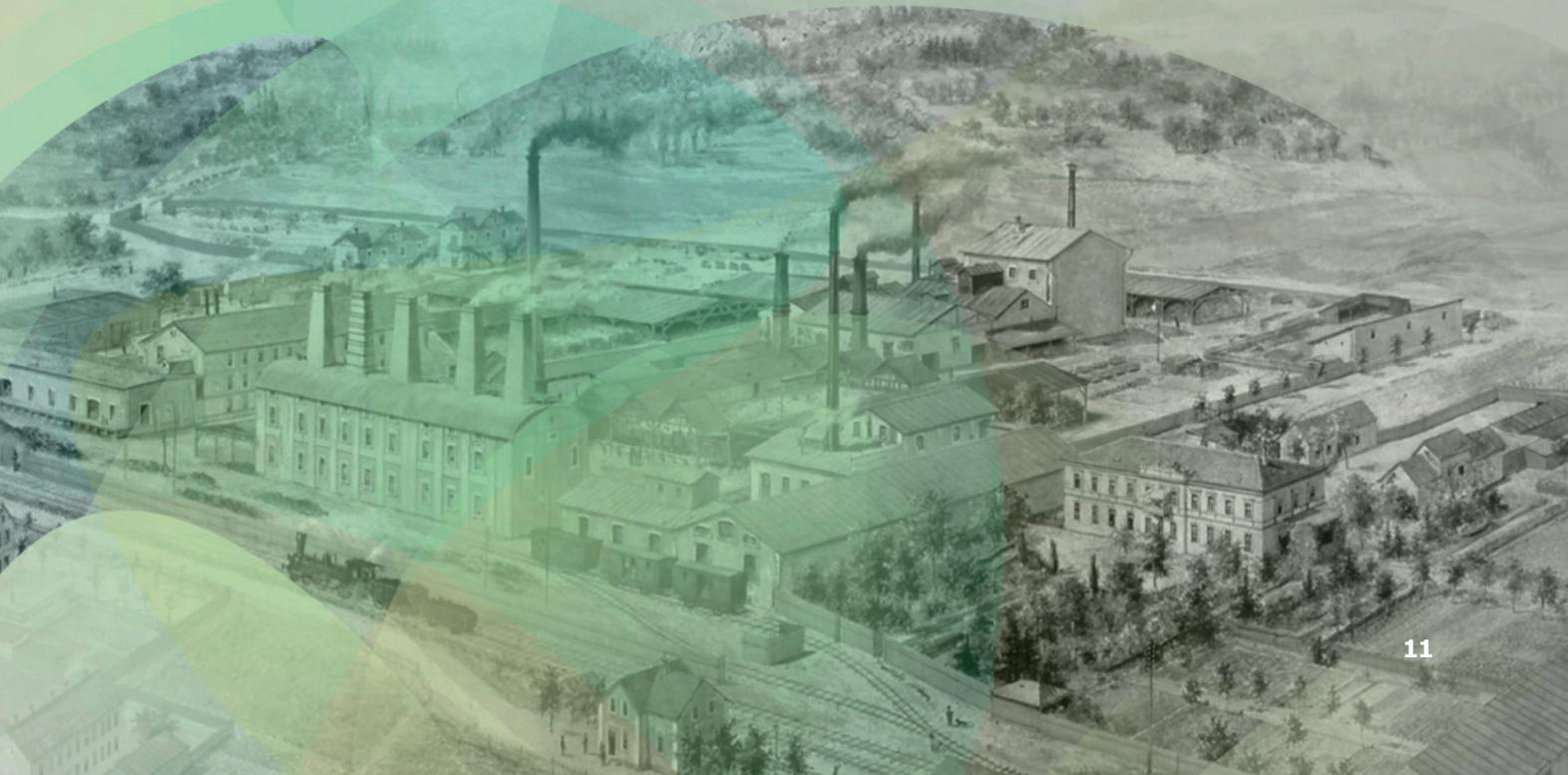
Die Gesellschaft applizierte die Ausnahme der Pflicht zur Erstellung des konsolidierten Rechnungsabschlusses und des konsolidierten Jahresberichts in Übereinstimmung mit dem § 22 Abs. 8 des Rechnungslegungsgesetzes: Die Rechnungseinheit ist eine Muttergesellschaft und besitzt 100% des Anteils an der Tochtergesellschaft Ladce Betón, s.r.o. Bratislava.

# 2

## Dôležité historické medzníky Wichtige historische Meilensteine

<b>Rok 1888</b>	začiatok prieskumných prác a otvorenie kameňolomu,	<b>Jahr 1888</b>	Beginn der Forschungsarbeiten und Erschließung des Steinbruchs
	prvý obchodný názov „Ledeczer Portland - Zement fabrik des Adolf von Schenk - Ledecz“,		erster Handelsname „Ledeczer Portland - Zementfabrik des Adolf von Schenk – Ledecz“
<b>Rok 1889</b>	25. jún – začiatok výstavby cementárne,	<b>Jahr 1889</b>	25. Juni – Beginn des Aufbaus des Zementwerkes
<b>Rok 1890</b>	9. február – prvý cement, ročná výroba 2 367 ton cementu,	<b>Jahr 1890</b>	9. Februar– erster Zement, Jahresproduktion von 2 367 Tonnen Zement
<b>Rok 1896</b>	ročná výroba 25 000 ton cementu,	<b>Jahr 1896</b>	Jahresproduktion von 25 000 Tonnen Zement
<b>Rok 1911</b>	zmena majiteľa – 8 000 kusov akcií prevzala Žilinská účastinná spoločnosť na výrobu cementu a vápna „Zsolnauer Zement und Kalksfabrik – Akciengessellschaft“,	<b>Jahr 1911</b>	Änderung des Eigentümers– 8 000 Stück der Aktien übernahm die Žilinská Účastinná spoločnosť na výrobu cementu und Kalk „Zsolnauer Zement und Kalkfabrik – Aktiengesellschaft“
<b>Rok 1895</b>	továreň zamestnávala 500 zamestnancov, najmä z okolia Ladic, vysoký podiel manuálnej práce,	<b>Jahr 1895</b>	Fabrik beschäftigte 500 Angestellte, vor allem aus der Umgebung von Ladce, hoher Anteil der manuellen Arbeit
<b>Rok 1908</b>	pokusy s automatickou výrobou v Schneiderovej šachtovke,	<b>Jahr 1908</b>	Versuche mit automatischer Produktion im Schneider -Schachtofen
<b>Rok 1914</b>	výroba podľa nariadenia Rakúsko - uhorských úradov aj počas vojny,	<b>Jahr 1914</b>	Produktion gemäß der Anordnung der Österreich- ungarischen Ämter auch während des Krieges
<b>Rok 1920</b>	pokračovanie pokusov s automatickými šachtovými pecami, ktoré prerušila vojna,	<b>Jahr 1920</b>	Fortsetzung der Versuche mit automatischen Schachtöfen, die wegen des Krieges unterbrochen wurden
<b>Rok 1920</b>	celoštátny generálny štrajk, nasledovali represie,	<b>Jahr 1920</b>	Gesamtstaatlicher Generalstreik, folgende Repressionen
<b>Rok 1926</b>	inštalácia automatických šachtových pecí podľa systému Hauenschild s výkonom 100 – 125 ton za deň,	<b>Jahr 1926</b>	Installation der automatischen Schachtöfen gemäß dem System Hauenschild mit einer Leistung von 100 – 125 Tonnen / Tag
<b>Rok 1928</b>	začiatok obdobia zvýšenej starostlivosti o kvalitu,	<b>Jahr 1928</b>	Beginn der Periode der erhöhten Qualitätssorgfalt
<b>Rok 1930</b>	začiatok prestavby cementárne na výrobu hlinitanového cementu,	<b>Jahr 1930</b>	Umbau des Zementwerkes auf die Herstellung von Tonerdezement
<b>Rok 1933</b>	začiatok výroby hlinitanového cementu pod názvom „Bauxit“,	<b>Jahr 1933</b>	Herstellung von Tonerdezement unter der Bezeichnung „Bauxit“
<b>Rok 1939 až 1943</b>	pokles výroby , majiteľ Maďarská všeobecná úverová banka,	<b>Jahr 1939 bis 1943</b>	Reduzierung der Produktion, Eigentümer von Maďarská všeobecná úverová banka (Ungarische allgemeine Kreditbank)
<b>Rok 1945</b>	v júli začiatok výroby po vojne, prevádzka novej pece a nového mlynu	<b>Jahr 1945</b>	im Juli Produktionsbeginn nach dem Krieg, Inbetriebnahme des neuen Ofens und neuer Mühle
<b>Rok 1950</b>	nový názov Slovenské cementárne a vápenky, n. p. Cementáreň Ladce,	<b>Jahr 1950</b>	neuer Handelsname Slovenské cementárne a vápenky, n. p. Cementáreň Ladce
<b>Rok 1951 až 1955</b>	výstavba dielne, drvíarne, predlámárne, cementových silí, studne, trafostanice, vykladacej stanice lanovky, visutej dráhy a ďalšia modernizácia,	<b>Jahr 1951 bis 1955</b>	Aufbau: Werkstatt, Brecheranlage, Vorbrecher, Zementsilos, Brunnen, Trafostation, Entladestation der Seilbahn, Hochbahn und weitere Modernisierung
<b>Rok 1961</b>	schválenie projektu rekonštrukcie cementárne s pôvodným zámerom postaviť 6 šachtových pecí,	<b>Jahr 1961</b>	Genehmigung des Projekts der Rekonstruktion des Zementwerkes mit dem ursprünglichen Vorhaben des Aufbaus 6 Schachtöfen

<b>Rok 1963</b>	<b>Jahr 1963</b>
zmena koncepcie výstavby zo šachtových na rotačnú pec,	Konzeptänderung des Aufbaus von den Schachtöfen in einen Drehrohrofen
<b>Rok 1969</b>	<b>Jahr 1969</b>
5. február – uvedenie zmodernizovaného závodu do prevádzky,	5. Februar – Inbetriebnahme des modernisierten Werkes
<b>Rok 1971</b>	<b>Jahr 1971</b>
prekročenie hranice výroby 400 000 ton cementu,	Überschreitung der Produktionsgrenze von 400 000 t Zement
<b>Rok 1972</b>	<b>Jahr 1972</b>
prekročenie projektovanej kapacity – výroba 555 000 ton cementu,	Überschreitung der projektierten Kapazität – Produktion von 555 000 t Zement
<b>Rok 1974</b>	<b>Jahr 1974</b>
začiatok výstavby opravovne Raj – vozňov,	Aufbaubeginn der Reparaturstelle Raj- Waggone
<b>Rok 1977</b>	<b>Jahr 1977</b>
ďalší nárast výroby cementu – prekročenie hranice 600 tis. ton za rok,	weiterer Anstieg der Zementproduktion – 616 000 t
<b>Rok 1978</b>	<b>Jahr 1978</b>
odčlenenie závodu Vápenky Žirany a pripojenie závodu Cementáreň Lietavská Lúčka,	Ausgliederung des Kalkwerkes in Žirany und Angliederung des Zementwerkes Lietavská Lúčka
<b>Rok 1981</b>	<b>Jahr 1981</b>
nový názov Považské cementárne, koncernový podnik Ladce,	neuer Handelsname Považské cementárne, Konzernunternehmen Ladce
<b>Rok 1982</b>	<b>Jahr 1982</b>
pokusné spaľovanie opotrebovaných pneumatík,	Versuchsverbrennung von Altreifen
<b>Rok 1985</b>	<b>Jahr 1985</b>
významná rekonštrukcia rotačnej pece – výmena plášťa v dĺžke 31 metrov,	bedeutsame Rekonstruktion des Drehrohrofens – Austausch des Mantels in der Länge von 31 Meter
<b>Rok 1986</b>	<b>Jahr 1986</b>
zásadné riešenie najslabšieho článku výroby – výstavba ciest	schwächstes Produktionsglied – Steinbruch – Aufbau der Straßen, Erschließung der 12. Etage
v lome, otvorenie 12. etáže,	
<b>Rok 1988</b>	<b>Jahr 1988</b>
nová sušiareň trosky s elektroodlučovačom, plynofikácia cementárne, zníženie prahnosti,	neuer Schlackentrockner mit Elektroabscheider, Gaswirtschaft des Zementwerkes, Reduzierung der Staubbildung



**Rok 1990**  
odčlenenie závodu Cementáreň Lietavská Lúčka a osamostatnenie  
od generálneho riaditeľstva Cementárne a vápenky Trenčín,  
začiatok modernizácie a novej exportnej politiky,

**Rok 1994**  
založenie akciovéj spoločnosti Považská cementáreň, a.s. Ladce  
zakladateľom Fond národného majetku SR,

**Rok 1995**  
privatizácia spoločnosti, rozhodujúci  
vlastník Portlandcement, a. s. Ladce,

**Rok 1996**  
modernizácia cementovej mlynice,

**Rok 1998**  
zavedenie systému manažmentu  
kvality podľa normy EN ISO 9001,

**Rok 1999**  
vstup zahraničného partnera do  
akcionárskych štruktúr spoločnosti,  
modernizácia chladiča slinky v linke rotačnej pece,

uveďenie nového výrobku CEMODUR  
(pre výstavbu tunelov) na trh,

**Rok 2000**  
uveďenie nového nízkochrómového ekologického  
cementu CHROMATMIN na trh,  
schválenie „Investičného generelu“ – rozsiahla prestavba  
a modernizácia cementárne s cieľom rastu výkonnosti,

**Rok 2001**  
začiatok realizácie investičnej úlohy  
„Výstavba uhol'ného hospodárstva“,

**Rok 2002**  
spal'ovanie MKM – trvalá prevádzka,

**Rok 2003**  
zavedenie systému manažérstva kvality  
podľa normy EN ISO 9001:2000,

rekordná výroba a predaj cementu,  
prekročenie hranice 700 tis. ton za rok,

**Rok 2004**  
rekonštrukcia CM3,  
úspešné testovanie a predstavenie výrobku Biocement –  
antibakteriálny a protiplesňový cement,

**Rok 2005**  
zvyšenie kapacity mletia cementu a baliarne,  
vybudovanie linky na zavedenie environmentálneho  
systému kvality podľa ISO 14 000:2004,

rekordná výroba a predaj cementu,  
prekročenie hranice 800 tis. ton za rok,

**Rok 2006**  
pokračovanie modernizácie  
rotačnej pece a cementovej mlynice,

najvyšší podiel spoluspal'ovania  
alternatívnych palív v SR (34 %),

rekordná výroba a predaj cementu,  
prekročenie hranice 900 tis. ton za rok,

**Jahr 1990**  
Ausbildung des Zementwerk Lietavská Lúčka und Ausgliederung  
der Generaldirektion von Cementárne a vápenky, Trenčín  
(Zementwerke und Kalkwerke), Beginn der Modernisierung und  
neuer Exportpolitik

**Jahr 1994**  
Gründung der Aktiengesellschaft Považská cementáreň, a.s. Ladce  
durch den Gründer Fond národného majetku SR (Fonds des  
Nationalvermögens der SR)

**Jahr 1995**  
Privatisierung der Gesellschaft

**Jahr 1996**  
Modernisierung der Zementmühle

**Jahr 1998**  
Einführung des Systems des Qualitätsmanagements gemäß der  
Norm EN ISO 9001

**Jahr 1999**  
Beitritt des ausländischen Partners, Modernisierung des  
Klinkerkühlers in der Linie des Drehrohrofens  
Markteinführung des neuen Produkts CEMODUR – für Tunnelaufbau

**Jahr 2000**  
Markteinführung des neuen chromarmen ökologischen Zements  
CHROMATMIN

Genehmigung des „Werksentwicklungsplanes“ – umfangreicher  
Umbau und Modernisierung des Zementwerkes mit dem Ziel der  
Steigerung der Leistungsfähigkeit

**Jahr 2001**  
Realisierungsbeginn der Investitionsaufgabe „Aufbau der  
Kohlewirtschaft“

**Jahr 2002**  
Verbrennung von Tiermehl – Dauerbetrieb

**Jahr 2003**  
Einführung des Systems des Qualitätsmanagements  
gemäß der Norm EN ISO 9001:2000

Rekordproduktion und –verkauf von Zement,  
Überschreitung der Grenze von 700.000 t/Jahr

**Jahr 2004**  
Rekonstruktion der ZM3

erfolgreiche Tests und Vorstellung des Produkts Biocement –  
antibakterieller und schimmelhemmender Zement

Rekordproduktion und –verkauf von Zement,  
Überschreitung der Grenze von 800.000 t/Jahr

**Jahr 2005**  
Kapazitätserhöhung der Zementmahlung,  
Packerei, Aufbau der Verbrennungslinie für TAP

Einführung des environmentalen Systems  
der Qualität gemäß ISO 14 000:2004

Rekordproduktion und –verkauf von Zement,  
Überschreitung der Grenze von 900.000 t/Jahr

**Jahr 2006**  
Fortsetzung der Modernisierung des  
Drehrohrofens und der Zementmahllanlage

höchster Anteil an Verbrennung  
von alternativen Brennstoffen in der SR (34 %),

Rekordproduktion und –verkauf von Zement,  
Überschreitung der Grenze von 900.000 t/Jahr,

<p><b>Rok 2007</b></p> <p>začiatok realizácie investičnej úlohy "Valcový cementový mlyn CM 2", zásadná rekonštrukcia administratívnej budovy, vybudovanie športového areálu v Belušských Slatinách – významný príspevok sociálneho programu pre zamestnancov spoločnosti,</p> <p style="text-align: center;">rekordná výroba slinku, rekordná výroba a predaj cementu,</p>	<p><b>Jahr 2007</b></p> <p>Realisierungsbeginn der Investitionsaufgabe "Walzenpresse der ZM 2"</p> <p>Grundrekonstruktion des Verwaltungsgebäudes, Aufbau des Sportareals in Belušské Slatiny – bedeutsamer Beitrag des Sozialprogramms für die Angestellten der Gesellschaft,</p> <p>Rekordproduktion von Klinker, Rekordproduktion und Verkauf von Zement</p>
<p><b>Rok 2008</b></p> <p style="text-align: center;">rekordná výroba slinku,</p> <p>prekročenie historického rekordného milínika 1 000 000 ton vo výrobe a predaji cementu, uviedenie do prevádzky nového cementového valcového mlyna CM 2,</p> <p>významný rozvoj betonárskeho programu v dcérskej spoločnosti Ladce Betón – nové betonárne v Nitre, Galante a Tvrdošíne,</p>	<p><b>Jahr 2008</b></p> <p>Rekordproduktion von Klinker, Überschreitung des historischen Rekordmeilensteins von 1 000 000 t in der Produktion und Verkauf von Zement, Inbetriebnahme der Walzenpresse ZM 2,</p> <p>bedeutsame Entwicklung des Betonprogramms in der Tochtergesellschaft Ladce Betón – neue Betonanlagen in Nitra, Galanta und Tvrdošín,</p>
<p><b>Rok 2009</b></p> <p>120. výročie výroby prvého cementu na Slovensku a zároveň v PCLA,</p> <p style="text-align: center;">ďalší rozvoj betonárskeho programu – Žiar nad Hronom,</p> <p>zníženie výroby vplyvom celosvetovej hospodárskej a finančnej krízy,</p> <p style="text-align: center;">certifikát kvality BOZ,</p>	<p><b>Jahr 2009</b></p> <p>120. Jubiläum der ersten Zementproduktion in der Slowakei und in PCLA</p> <p>weitere Entwicklung des Betonprogramms in der Gesellschaft Ladce Betón – Žiar nad Hronom,</p> <p>Produktionsrückgang durch den Einfluss der weltweiten Wirtschafts- und Finanzkrise,</p> <p>Zertifizierung des Managementsystems BOZP gemäß Normen OHSAS Reihe 18000</p>
<p><b>Rok 2010</b></p> <p>pokračovanie vplyvu celosvetovej hospodárskej a finančnej krízy,</p> <p style="text-align: center;">kapitálový vstup do betonárne v Trenčíne,</p>	<p><b>Jahr 2010</b></p> <p>Fortsetzung des Einflusses der weltweiten Wirtschafts- und Finanzkrise</p> <p>Kapitalbeitritt in die Betonanlage in Trenčín</p>
<p><b>Rok 2011</b></p> <p>ďalší pokles stavebnej výroby a vplyv dlhovej krízy a krízy eura zavedenie dane z emisných kvót,</p>	<p><b>Jahr 2011</b></p> <p>weiterer Verfall der Bauproduktion und Einfluss der Schulden- und Eurokrise Einführung der Emissionssteuer</p>
<p><b>Rok 2012</b></p> <p>napriek ďalšiemu medziročnému dvojcifernému poklesu výkonnosti stavebníctva v SR stabilizácia trhovej pozície spoločnosti a vyšší predaj cementov ako v predchádzajúcom roku,</p> <p style="text-align: center;">stabilizácia spaľovania alternatívnych palív nad 50 % celkového objemu,</p>	<p><b>Jahr 2012</b></p> <p>Stabilisierung der Marktposition der Gesellschaft und höherer Zementverkauf als im Vorjahr und das trotz des weiteren zwischenjährlichen zweistelligen Rückgangs der Leistungsfähigkeit des Bauwesens in SR</p> <p>Stabilisierung der Verbrennung von Ersatzbrennstoffen auf über 50% der Gesamtmenge.</p>
<p><b>Rok 2013</b></p> <p>rozvoj betonárskeho programu, kúpa spoločnosti Ladce Betón Perteso s.r.o. Trenčín.</p>	<p><b>Jahr 2013</b></p> <p>Weiterentwicklung des Betonprogramms, Kauf der Gesellschaft Ladce Betón Perteso s.r.o. Trenčín.</p>
<p><b>Rok 2014</b></p> <p>125. výročie výroby prvého cementu na Slovensku a zároveň v PCLA,</p> <p style="text-align: center;">opäťovné prekročenie výroby a predaja cementu za hranicu 900 tis. ton za rok,</p>	<p><b>Jahr 2014</b></p> <p>125. Jubiläum der ersten Zementproduktion in der Slowakei und gleichzeitig in PCLA</p> <p>wiederholte Überschreitung der Produktion und Verkauf von Zement über 900.000 t / jährlich</p>
<p><b>Rok 2015</b></p> <p>začiatok výstavby slinkového sila, výstavba betonárne v areáli cementárne a v obci Podlužany</p>	<p><b>Jahr 2015</b></p> <p>- Baubeginn der Klinkerwirtschaft, Aufbau der Betonanlage im Areal des Zementwerkes und in Podlužany.</p>
<p><b>Rok 2016</b></p> <p style="text-align: center;">pokračovanie výstavby slinkového sila, certifikácia dvoch nových druhov cementu</p>	<p><b>Jahr 2016</b></p> <p>Fortsetzung des Aufbau der Klinkerwirtschaft, Zertifizierung von zwei neuen Zementsorten</p>



## Správa o podnikateľskej činnosti a o stave majetku. Finančné údaje Bericht über die Unternehmensaktivität und Vermögensstand. Finanzangaben

### Predaj

V roku 2016 nedošlo v stavebníctve v stredoeurópskom priestore k výraznejším zmenám. Striedanie období, keď sa na trhu súťaží o niekoľko diaľničných úsekov naraz, s uvoľnením v podobe dočerpaných eurofondov, nepraje hlavne veľkým stavebným spoločnostiam. Na pravidelné rozloženie zadávania veľkých štátnych zákaziek upozorňujú riaditelia veľkých stavebných spoločností už dlhšie obdobie.

Stavebná produkcia slovenského stavebníctva za rok 2016 klesla cca o 9 až 10 percent oproti roku 2015. Objem prác na novej výstavbe, vrátane modernizácií a rekonštrukcií, sa znížil a stavebné práce na opravách a údržbe boli oproti minulému roku vyššie. Z pohľadu stavebného zamerania vykázalo pozemné staviteľstvo pokles oproti rovnakému obdobiu roka 2015 cca o 1 percentu. Inžinierske stavby v porovnaní s rokom 2015 klesli cca až o 26 percent. Hlavným dôvodom tohto stavu je dočerpanie fondov EÚ z prvého programového obdobia.

Trhy s cementom na Slovensku, v Poľsku, Rakúsku, Maďarsku a Českej republike prešli v uplynulom roku turbulentnými obdobiami. Či už to boli zmeny vo vlastníckych štruktúrach producentov stavebných hmôt v strednej Európe alebo cenové vojny v okolitých štátoch, resp. nepriaznivý vývoj kurzu českej koruny a poľského zlitého voči euru. Nielen tieto skutočnosti do značnej miery, ba až výrazným spôsobom ovplyvnili predaj cementu v roku 2016 v stredoeurópskom regióne.

Napriek uvedeným skutočnostiam sme dosiahli celkový predaj na úrovni 941 744,78 ton cementu. Rovnako ako v roku 2015 bolo viac ako 50 % expedovaného cementu umiestneného na domácom trhu.

Dodávky cementu na domácom trhu smerovali hlavne na veľké infraštrukturne projekty výstavby diaľnic a rýchlostných ciest a na rekonštrukciu železničného koridoru. Najväčšia časť z toho bola realizovaná v okolí Žiliny, kde v súčasnosti prebieha výstavba diaľnic D1 a D3.

### Verkauf

Im Jahr 2016 kam es im Bauwesen in dem mitteleuropäischen Raum zu keinen erheblichen Änderungen. Wechsel der Perioden, wenn auf dem Markt ein Wettbewerb um einige Autobahnabschnitte auf einmal stattfindet, mit der Lockerung in Form von ausgeschöpften Eurofonds, gönnt den grossen Baugesellschaften nicht, Auf eine regelmäßige Aufteilung der Vergabe von grossen Staatsaufträgen weisen die Direktoren grosser Baugesellschaften seit langem hin.

Die Bauproduktion des slowakischen Bauwesens ist im Jahr 2016 um ca. 9 bis 10 Prozent gegenüber dem Jahr 2015 gesunken. Arbeitsvolumen am neuen Aufbau, einschl. Der Modernisierung und Rekonstruktion reduzierte die Bauarbeiten an den Reparaturen und Instandhaltung gegenüber dem Vorjahr noch deutlicher. Aus der Sicht des baulichen Orientierung wies der Tiefbau einen Rückgang ggb. der gleichen Periode 2015 von ca. 1 Prozent aus. Die Ingenieurbauten sanken im Vergleich zu Jahr 2015 um 26 Prozent. Der Hauptgrund für diesen Zustand ist die Ausschöpfung der Eurofonds aus der ersten Programmperiode.

Die Zementmärkte in der Slowakei, Polen, Österreich, Ungarn und der Tschechischen Republik haben in dem vergangenen Jahr eine turbulente Zeit durchgemacht. Ob es die Änderungen in den Eigentumsstrukturen der Baustoffproduzenten in Mitteleuropa oder Preiskriege in den umliegenden Staaten, bzw. ungünstige Entwicklung der tschechischen Krone und polnische, Zloty gegenüber EUR war. Nicht nur diese Fakten haben auf erhebliche Art und Weise den Zementverkauf im Jahr 2016 in der mitteleuropäischen Region beeinflusst.

Trotz der genannten Fakten haben wir einen Gesamtverkauf von 941 744,78 t Zement erzielt. Genauso wie im Jahr 2015 wurde mehr als 50% der expedierten Zemente auf dem Binnenmarkt platziert.

Die Zementlieferungen auf dem Binnenmarkt richteten sich vor allem auf große infrastrukturelle Projekte des Autobahn- und Schnellstraßenbaus sowie Rekonstruktion der Eisenbahnstrecke. Der meiste Teil wurde in der Nähe von Zilina realisiert, wo derzeit der Aufbau der D1 und D3 erfolgt.

# 3

Veľká časť dodávok na domácom trhu smerovala aj na rekonštrukciu železničného koridoru. V roku 2016 boli v realizácii úseky v okolí Trenčína, kde najväčšiu časť betónov realizovala naša betonáreň Ladce Betón Trenčín.

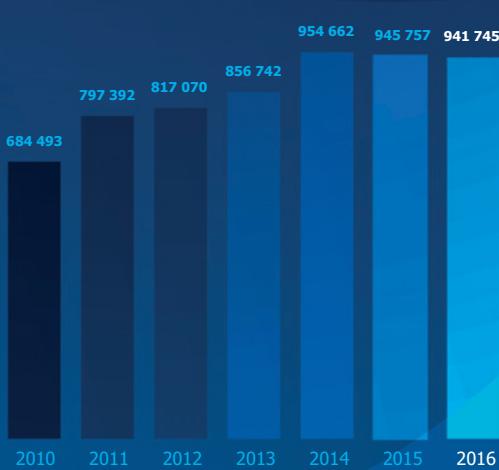
Stavebníctvo na Slovensku sa však v roku 2016 nadalej borilo s hriechmi minulosti, ktoré potvrdili aj nezávislé agentúry a tými boli hlavne:

- Viac ako 10 % zo všetkých realizovaných zákaziek v stavebníctve zostáva stratových. Veľké firmy v sektore potvrdili 15,5 % stratových zákaziek vo svojich portfóliach.
- Po splatnosti bola päťina (21 %) vyfakturovaných prostriedkov. Významne vyšší podiel neuhradených faktúr po lehote splatnosti vykázali veľké spoločnosti. Ide takmer o tretinu (30,1 %).
- Paušálne zníženie objemu expedovaného cementu v druhej polovici roka malo za následok, že sa zvýšilo množstvo nezmyselných cenových ponúk na domácom trhu.
- 10 % objemu pohľadávok bolo podľa riaditeľov stavebných spoločností nedobytných.

Prognózy stavebníctva pre rok 2017 nie sú zlé. Zdá sa, že vďaka reálnemu začiatiu niekoľkých diaľničných stavieb a stavieb železničnej infraštruktúry a plánovaného obchvatu Bratislavu, rozvoju v rezidenčnom bývaní a nebytových priestorov, by mal byť tento rok pre stavebníctvo jeden z tých lepších. Prax však potvrdzuje, že reálny vývoj bol v ostatných rokoch horší ako očakávania. Achillovou päťou slovenského stavebníctva aj nadálej ostávajú verejné obstarávanie a problematika kritéria najnižšej ceny. Ak nedôjde k zvyšovaniu cien stavebných hmôt, následky by mohli byť dramatické pre celý výrobný sektor.

Expedícia cementu (t/rok)

Zementexpedition (t/Jahr)



Der Großteil der inländischen Zementlieferungen richtete sich auf die Rekonstruktion der Eisenbahnstrecke. Im Jahr 2016 wurden Abschnitte in der Nähe von Trenčín realisiert, wo die meisten Betone unser Betonwerk Ladce Betón Trenčín lieferte. In der Nähe von Ladce und Púchov waren wir die Hauptlieferanten von Zement für Betonwerke, die Betonlieferungen für die Rekonstruktion der Eisenbahnstrecke im Abschnitt Beluša – Púchov realisierten.

Das Bauwesen in der Slowakei hatte auch im Jahr 2015 mit den Sünden der Vergangenheit zu kämpfen, die auch von unabhängigen Agenturen bestätigt wurden und zwar:

- Mehr als 10 % aller realisierten Aufträge im Bauwesen bleiben verlustbringend. Große Firmen bestätigten 15,5 % verlustbringende Aufträge in ihren Portfolios.
- Nach der Fälligkeit war ein Fünftel (21 %) der fakturierten Mittel. Einen deutlich höheren Anteil an offenen Rechnungen nach der Fälligkeit wiesen große Gesellschaften aus. Es geht um fast ein Drittel (30,1 %).
- Pauschale Senkung der Mengen an expedierten Zementen in der zweiten Jahreshälfte hatte zu Folge, dass die Menge an sinnlosen Preisangeboten auf dem Binnenmarkt zugenommen hat.
- 10 % der Forderungen waren laut den Direktoren der Baugesellschaften nicht eintreibbar.

Die Prognosen des Bauwesens für das Jahr 2017 sehen nicht schlecht aus. Es sieht so aus, dass das Bauwesen dank des realen Baubeginns einiger Autobahnabschnitte und Eisenbahnstrecke und der geplanten Umgehung bei Bratislava, Entwicklung der Residenzbauten und Nichtwohnräume eines der besseren Jahre erleben wird. Die Praxis bestätigt, dass die reale Entwicklung in den letzten Jahren schlechter war als erwartet. Achillesferse des slowakischen Bauwesens bleibt weiterhin die öffentliche Anschaffung und Problematik der niedrigsten Preise. Sollte es zu keiner Erhöhung der Preise für Baustoffe kommen, könnte es dramatische Folgen für den gesamten Produktionssektor haben.



2016

17

### Výroba

Rok 2016 bol vo výrobe cementu v hmotnostných jednotkách podobný ako v roku 2015 (nárast bol o 0,08 %). Dôsledným korigovaním a stabilizáciou hodinových výkonov rotačnej peci sme zabezpečili jej maximálne časové využitie inštalovaných výrobných kapacít. Výroba slinku dosiahla porovnatelnú úroveň ako v roku 2015.

### Starostlivosť o HIM

Celkové náklady na opravy a údržbu za rok 2016 boli oproti roku 2015 boli vyššie cca o 12 percent. V zimných mesiacoch boli vykonané generálne opravy strojov a zariadení.

K výsledkom, ktoré boli dosiahnuté v dostupnosti zdrojov, významne prispela technická diagnostika, systém bežných opráv - orientačne podľa časového plánu a s narastajúcim podielom realizácie opráv podľa skutočného stavu stroja s použitím prvkov prediktívnej údržby.

### Investičný rozvoj

Rok 2016 bol rokom najvyššieho čerpanie prostriedkov na investičnú výstavbu. Celkový objem preinvestovaných finančných prostriedkov bol takmer 19 miliónov eur. Medzi hlavné investičné úlohy patril o Slinkové hospodárstvo

### Produktion

Das Jahr 2016 war in der Zementproduktion in den Gewichtseinheiten ähnlich wie das Jahr 2015 (Anstieg von 0,08%). Mit sorgfältigem Korrigieren und Stabilisierung der Stundenleistungen des DRO und Generalreparaturen sicherten wir eine maximale Zeitauslastung der installierten Produktionskapazitäten. Die Klinkerproduktion erreichte fast das gleiche Niveau wie im Jahr 2015.

### Sachvermögenspflege

Die Gesamtkosten für Reparaturen und Instandhaltung waren im Jahr 2016 um ca. 12 Prozent höher als im Jahr 2015. In den Wintermonaten wurden Generalreparaturen der Maschinen und Anlagen realisiert. Zu den Ergebnissen, die in der Verfügbarkeit der Quellen erzielt wurden, hat die technische Diagnostik, System der laufenden Reparaturen – je nach Zeitplan und mit zunehmendem Anteil an Reparaturen nach Istzustand der Maschine und Anwendung der präventiven Instandhaltung bedeutsam beigetragen.

### Investitionsentwicklung

Das Jahr 2016 war ein Jahr der höchsten Schöpfung von Finanzmitteln für den Investitionsaufbau. Das Gesamtvolume an investierten Finanzmitteln lag bei fast 19 Millionen EUR. Zu den wichtigsten Investitionsaufgaben gehörte die Klinkerwirtschaft.



2016

19

## Kvalita, environmentálna politika a inovácie

Považská cementáreň, a.s., Ladce si podľa hodnotenia spokojnosti zákazníkov získala za posledných 16 rokov najlepšie hodnotenie. Pracovali sme bez jedinej uznanej reklamácie a boli certifikované 2 nové výrobky. Je to aj výsledok výnimočného výsledku v odchýlke parametrov pecovej múčky pri náročných podmienkach na objem výroby slinku.

V oblasti ochrany životného prostredia sme v súlade so slovenskou a európskou legislatívou pokračovali v implementácii nových technológií. Najdôležitejšimi projektami boli projekty na redukciu emisií, na zvýšenie energetickej efektívnosti a prášnosť (výstavba slinkového sila). Recertifikačný audit systému environmentálneho manažmentu potvrdil vysokú účinnosť systému ako aj priebežné zlepšovanie všetkých procesov.

Správa o výsledku inšpekcie kvality výrobkov TSUS Bratislava neuvádza žiadne nezhody voči technickým a právnym predpisom.

Považská cementáreň, a. s. úspešne absolvovala integrovaný audit TÜV SÜD Slovakia pre systém manažérstva EN ISO 9001, EN ISO 14001 a OHSAS 14001. Priebežné kontroly úradov životného prostredia nezaznamenali žiadne nezhody. K informovanosti úradov, okolitých obcí a verejnosti slúžil kontinuálny emisný monitorovací systém, ktorý bol rozšírený o meranie NH3.

## Financovanie a sociálno-ekonomický vývoj

Spoločnosť pôsobí vo veľmi náročnom prostredí (okrem iného ovplyvneného sezónnosťou) a je vždy dôležité vypracovať reálny finančný plán. Vyžaduje si to priebežné finančné analýzy a hodnotenie vývoja plánovaných úloh tak, aby sme sa nekoncentrovali iba na operatívne ciele, ale sledovali dlhodobú strategiu spoločnosti.

Rok 2016 z hľadiska financií výrazne ovplyvnili investície. Aj napriek veľkému finančnému zaťaženiu z investícii je spoločnosť ekonomicky stabilná. Je to zásluhou synergického efektu aktuálneho zisku a ziskov minulých rokov.

Z finančnej analýzy vyplýva, že spoločnosť je schopná hradiť svoje záväzky na obvyklej úrovni a stupeň využitia majetku sa pohybuje v hornej tretine. Štruktúra finančných zdrojov, vzhľadom na vysoké vlastné zdroje, umožňuje výšie využitie cudzích zdrojov.

Spoločnosť musí trvale eliminovať negatíva vyplývajúce zo zlej platobnej disciplíny odberateľov a dlhej doby splatnosti, osobitne u zákaziek z verejného sektora. Legislatívny systém reštrukturalizácií a konkurzov v stavebnictve je nastavený tak, že neúmerne zvýhodňuje dílníkov na úkor veriteľov, ktorí dodávajú stavebné materiály a poskytujú služby.

Súčasťou finančnej politiky je formovanie zodpovedajúceho sociálno-ekonomickejho postavenia zamestnancov. So zamestnancami nemôžeme zaobchádzať ako s obyčajnou komoditou. Iba ak sa stanú spojencami, môžu byť našou konkurenčnou výhodou. Bez motivovaných spolupracovníkov, oddaných našej vizii, by sme neudržali vo svete podnikania krok v rozvoji techniky, technológií a komunikácií.

## **Qualität, Umweltpolitik und Innovationen**

Laut der Bewertung der Kundenzufriedenheit hat Považská cementáreň, a.s., Ladce in den letzten 16 Jahren die beste Bewertung bekommen. Wir arbeiteten ohne anerkannte Reklamation und bekamen 2 neue zertifizierte Produkte. Es ist ein Resultat eines hervorragenden Ergebnisses in der Abweichung der Parameter des Ofenmehls bei anspruchsvollen Bedingungen der Klinkerproduktion.

Im Bereich des Umweltschutzes haben wir in Übereinstimmung mit der slowakischen und europäischen Gesetzgebung die Implementierung neuer Technologien fortgesetzt. Die wichtigsten Projekte waren Projekte in der Reduktion von Emissionen, Erhöhung der energetischen Effektivität und Reduzierung der Staubbildung (Aufbau der Klinkerwirtschaft). Die Rezertifizierungsprüfung des Umweltmanagements bestätigte die hohe Wirksamkeit des Systems sowie die laufende Verbesserung aller Prozesse.

Der Bericht über das Ergebnis der Produktqualität durch TSUS Bratislava führt keine Differenzen mit technischen und rechtlichen Vorschriften an.

Považská cementáreň, a. s. absolvierte erfolgreich die integrierte Prüfung TÜV SÜD Slovakia für das Managementsystem EN ISO 9001, EN ISO 14001 und OHSAS 14001. Laufende Kontrollen seitens der Umweltbehörde haben keine Unübereinstimmung erwiesen. Das kontinuierliche Überwachungssystem der Emissionen dient der Informiertheit der Behörden, Gemeinden und der Öffentlichkeit und wurde um die Messung von NH<sub>3</sub> erweitert.

## **Finanzierung und sozial-ökonomische Entwicklung**

Die Gesellschaft arbeitet in einem sehr anspruchsvollen Umfeld (beeinflusst unter anderem auch durch die Saisongebundenheit) und es ist immer wichtig einen realistischen Finanzplan auszuarbeiten. Dies erfordert laufende Finanzanalysen und Bewertung der Entwicklung der geplanten Aufgaben, damit wir uns nicht nur auf operative Ziele konzentrieren, sondern die langfristige Strategie der Gesellschaft verfolgen.

Das Jahr 2016 wurde aus der Finanzsicht durch Investitionen beeinflusst. Trotz der hohen finanziellen Belastung ist die Gesellschaft ökonomisch stabil. Es ist dank des Synergieeffekts des aktuellen Gewinns und der Gewinne aus den Vorjahren.

Aus der Finanzanalyse geht hervor, dass die Gesellschaft fähig ist ihre Verbindlichkeiten auf dem üblichen Niveau zu begleichen und das Grad der Nutzung des Kapitals im oberen Drittel liegt. Angesichts der hohen Eigenquellen ermöglicht die Struktur der Finanzmittel eine höhere Nutzung der Fremdquellen.

Die Negativa aus der schlechten Zahlungsdisziplin und langen Zahlungsfristen muss die Gesellschaft andauernd eliminieren, besonders bei den Aufträgen im öffentlichen Sektor. Das Legislativsystem der Umstrukturierung und Konkurse im Bauwesen ist so aufgestellt, dass die Schuldner auf Kosten der Gläubiger bevorzugt werden, die Baumaterialien liefern und Dienstleistungen erbringen.

ökonomischen Stellung der Angestellten dar. Mit den Angestellten können wir nicht wie mit einer üblichen Kommodität umgehen. Nur so bleiben sie unsere Verbündete und können zu unserem Konkurrenzvorteil werden. Ohne motivierte Mitarbeiter, ergeben unserer Vision, könnten wir in der Entwicklung der Technik, Technologie und Kommunikationen nicht den Schritt halten.

**Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa**

Odo dňa 31.decembra 2016 do dňa predloženia účtovnej závierky nenašli žiadne iné udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti, okrem tých, ktoré sú výsledkom bežnej činnosti.

**Aktivované náklady na výskum a vývoj boli v roku 2016 vo výške 152 tis. eur, pre rok 2017 je plánovaná výška 72 tis. eur.**

**Spoločnosť nenašla vlastné akcie a obchodné podiely materskej spoločnosti podľa § 22 zákona č. 431/2002 Z.z.**

**Ereignisse besonderer Bedeutung, die nach dem Abschluss der Rechnungsperiode entstanden sind, für die der Jahresbericht erstellt wird**

Vom 31. Dezember 2016 bis dato sind keine Ereignisse entstanden, die die Aktiva oder Passiva der Gesellschaft auf bedeutsame Art und Weise beeinflusst hätten, bis auf die die ein Ergebnis der laufenden Tätigkeit darstellen.

**Aktivierte Forschungs- und Entwicklungskosten waren im Jahr 2016 in Höhe von 152 000 EUR, im Jahr 2017 werden diese Kosten in Höhe von 72 000 EUR geplant.**

**Die Gesellschaft erwarb keine eigenen Aktien und Handelsanteile von der Muttergesellschaft gemäß § 22 Ges. Nr. 431/2002 Ges. Slg.**

**Návrh na rozdelenie zisku**

Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie- zisk  
**304 462,83 €**

Prídel do sociálneho fondu  
**60 000,00 €**

Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov  
**244 462,83 €**

Rozdelenie spolu  
**304 462,83 €**

Účtovná jednotka  
**nemá organizačnú zložku v zahraničí.**

Spoločnosť **nemá údaje požadované podľa osobitných predpisov.**

**Vorschlag der Gewinnausschüttung für das Jahr 2016**

Wirtschaftsergebnis für die Rechnungsperiode – Gewinn  
**304 462,83 €**

Zuführung in den Sozialfonds  
**60 000,00 €**

Transfer in den Gewinnvortrag der Vorjahre  
**244 462,83 €**

Ausschüttung gesamt  
**304 462,83 €**

Die Gesellschaft  
**hat keine organisatorische Einheit im Ausland.**

Die Gesellschaft **hat keine Angaben, gefordert nach Sondervorschriften.**



### **Ročná správa o platbách orgánom verejnej moci na rok 2016**

Podľa § 20a a 20b zákona č. 431/2002 o účtovníctve v znení neskorších právnych predpisov

Celková suma platieb poskytnutých jednotlivému orgánu verejnej moci v členení podľa druhu platby:  
Lom Butkov – ložisko vápenca a slieňovca:

### **Jahresbericht über Zahlungen an die Organe der öffentlichen Gewalt für das Jahr 2016**

Gemäß § 20a und 20b Gesetzes Nr. 431/2002 über Rechnungslegung im Wortlaut der späteren Rechtsvorschriften

Gesamtsumme der Zahlungen, geleistet an einzelne Organe der öffentlichen Gewalt in der Gliederung je nach Zahlung:  
Steinbruch Butkov – Kalkstein- und Mergellagerstätte:

Druh platby Zahlungsart	prijímateľ Empfänger	suma Summe EUR
platba za ťažobné právo Zahlung für Abbaurecht	Obvodný banský úrad, Prievidza Bezirksbergamt, Prievidza	115 832,76
daň z príjmov právnických osôb a obdobná daň Einkommensteuer der Rechtspersonen und ähnliche Steuer		0,00
dividenda Dividende		0,00
licenčný poplatok, vstupný poplatok a iná odplata z nájomnej zmluvy Lizenzgebühr, Antrittsgebühr und anderes Entgelt aus dem Mietvertrag		0,00
prémia za podpísanie zmluvy za nález a ťažbu Prämie für unterzeichnete Verträge für Fund und Abbau		0,00
platba za zlepšenie infraštruktúry Zahlung für Verbesserung der Infrastruktur		0,00

#### **Vyhľásenie štatutárneho orgánu o platbách**

Čestne prehlasujeme, že správa o platbách poskytuje verný obraz o platbách Považskej cementárne, a.s. Ladce orgánom verejnej moci v roku 2016 v súlade s § 20a a 20b zákona č. 431/2002 o účtovníctve v znení neskorších právnych predpisov.

Predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

#### **Erklärung des Statutarorgans über Zahlungen:**

Ich erkläre eidestaatlich, dass der Bericht über Zahlungen ein wahres Bild über Zahlungen von Považská cementáreň, a.s., Ladce an die Organe der öffentlichen Gewalt im Jahr 2016 im Einklang mit § 20a und 20b des Ges. Nr. 431/2002 über Rechnungslegung im Wortlaut späterer Rechtsvorschriften gewährt.

Vorstandsvorsitzender und Generaldirektor

# 4

## Naša vízia

Stavebné firmy na Slovensku očakávajú v tomto roku vzostup svojho odvetvia, ktoré z hľadiska výkonov výraznejšie zaostáva za svojim vrcholom z obdobia pred globálnou ekonomickou krízou.

Riaditelia a poprední predstavitelia stavebných spoločností predikujú v budúcich dvoch rokoch kladný vývoj slovenského stavebníctva. Sektor by si mal polepšiť o 3,2 percenta. Tento optimistický postoj vychádza z predpokladu začatia výstavby viacerých diaľničných stavieb.

Naša spoločnosť sa správa ekologicky. Zhodnocujeme odpady, ktoré produkujú iné hospodárske odvetvia. Vybudovali sme nové slinkové hospodárstvo, čo zlepší ekologicke parametre v areáli cementárne. Ako výzvu do budúcnosti vidíme zmenu súčasného systému pridelovania limitov emisií CO<sub>2</sub>, ktorý stráca svoj pôvodný význam – znížovanie produkcie „teplého vzduchu“ a čoraz viac je ovplyvňovaný veľkými finančnými hráčmi, ktorí v snahe o zisky zabúdajú na ekológiu.

Výroba cementu je energeticky náročné výrobné odvetvie, PCLA je aktívna na spoločnom stredoeurópskom trhu a výrazne znevýhodnený politikou slovenského regulátora – Úradu pre reguláciu sietových odvetví. Výrazne nadhodnotené distribučné poplatky zhoršujú konkurenceschopnosť domácich firiem na stredoeurópskom trhu. Zreálnenie týchto cien by znamenalo výrazné zlepšenie efektívnosti hospodárenia spoločnosti.

Základné oblasti stratégie udržateľného rozvoja zodpovedajú nášmu výrobnému zameraniu, t.j.

- zodpovedne využívať prírodné a alternatívne materiály a suroviny,
- dbať na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci,
- byť zodpovedným a spoľahlivým partnerom a zamestnávateľom,
- prispievať k ochrane ovzdušia a celkovo zlepšovať vplyv našej činnosti na životné prostredie,
- zvyšovať motiváciu a profesionálnu úroveň našich spolupracovníkov,
- zvyšovať svoju trhovú pozíciu na slovenskom a stredoeurópskom trhu ako výrobca špičkovej kvality stavebných materiálov.

## Unsere Vision

Die Baufirmen in der Slowakei erwarten in diesem Jahr einen Aufschwung des Sektors, der aus der Sicht der Leistungen weiterhin hinter der Spitze aus der Zeit vor der globalen Wirtschaftskrise liegt.

Die Direktoren und führende Vertreter der Baugesellschaften sagen in den kommenden zwei Jahren eine positive Entwicklung des slowakischen Bauwesens voraus. Der Sektor sollte sich um 3,2 Prozent verbessern. Diese optimistische Einstellung geht von der Voraussetzung des Aufbaus mehrerer Autobahnabschnitte aus.

Unsere Gesellschaft verhält sich umweltfreundlich. Wir verwerten die Abfälle, die in anderen Wirtschaftszweigen anfallen. Wir haben eine neue Klinkerwirtschaft aufgebaut, was die ökologischen Parameter im Areal des Zementwerkes verbessern wird. Als Herausforderung für die Zukunft sehen wir die Änderung des momentanen Zuteilungssystems der Emissionslimits CO<sub>2</sub>, welches seine ursprüngliche Bedeutung verliert– Reduzierung der Produktion von „warmer Luft“ und wird immer mehr und mehr von großen Finanzspielern beeinflusst, die im Streben nach Gewinnen die Ökologie vergessen.

Die Zementproduktion ist ein energieintensiver Produktionszweig. PCLA ist aktiv auf dem gemeinsamen mitteleuropäischen Markt und erheblich benachteiligt durch die Politik des slowakischen Regulators – Amt für Regulierung der Netzwerkbranchen. Die deutlich überhöhten Distributionsgebühren verschlechtern die Wettbewerbsfähigkeit der inländischen Firmen auf dem mitteleuropäischen Markt. Die reale Anpassung dieser Preise würd eine deutliche Verbesserung der Wirtschaftseffektivität der Gesellschaft bedeuten.

Grundlegende Berichte der Strategie der zu erhaltenen Entwicklung entsprechen unserer Produktionsorientierung, d.h.

- Verantwortungsvolle Nutzung von natürlichen und alternativen Materialien und Rohstoffen
- Beachtung der Sicherheit und Gesundheitsschutzes bei der Arbeit,
- Ein verantwortungsvoller und zuverlässiger Partner und Arbeitgeber zu sein,
- Zum Umweltschutz beitragen und den Einfluss unserer Tätigkeit auf die Umwelt verbessern,
- Motivation und beruflichen Niveau unserer Mitarbeiter zu steigern,
- Unsere Marktposition auf dem slowakischen und mitteleuropäischen Markt als Produzent von Baustoffen mit Spaltenqualität zu stärken.

# 5

## Záver

Pre rovnometerný vývoj slovenského stavebníctva by bolo vhodné, aby štát ako najväčší investor v tejto oblasti mal pravidelne pripravenú zásobu projektov. Bez ohľadu na politický vývoj je potrebné stanoviť záväzný dlhodobý harmonogram výstavby dopravnej infraštruktúry spolu s finančným krytím pre veľké stavebné projekty. V súčasnosti je totiž bežné, že existuje obdobie výrazného stavebného rozvoja, ktoré strieda obdobie útlmu. Takýto nevyvážený trend nie je žiaduci a negatívne ovplyvňuje všetky odvetvia stavebného sektora. Stavebné firmy štandardne využívajú vlastné kapacity v podobe zamestnancov a technológií, čo zvyšuje celkovú náročnosť v čase nižšieho využitia.

Osobitosť výrobného odboru je, že je kapitálový náročný, energeticky intenzívny a s veľkými požiadavkami na ochranu životného prostredia. Preto by sme privítali rovnaké podmienky na podnikanie, ktoré sprevádzajú výrobcov cementu v ostatných štátoch na stredoeurópskom trhu, kde umiestňujeme našu produkciu.

Kým mnohé firmy ovláda svet kalkulu, v Ladcoch sa snažíme, aby dominovala kultúra spolupatričnosti. Žiadnu veľkú vec nedosiahne človek sám, ale iba v spolupráci s ďalšími ľuďmi. Vedenie PCLA rešpektuje, že ľudia aj vo firme potrebujú tvorivé spoločenstvo, potrebujú cítiť vzájomnú náklonnosť, ochranu či pomoc. Ľudí okolo nás nemôžeme zmeniť, môžeme však vytvoriť atmosféru spolupatričnosti, v ktorej prirodzene osobne rastú a dosahujú ciele. Iba v takejto atmosféri možno dosiahnuť, že spolupracovníci urobia nie iba to, čo musia, ale to, čo je treba.

## Abschluss

Für gleichmäßige Entwicklung des slowakischen Bauwesen wäre von Vorteil, wenn der Staat als der größte Investor in diesem Bereich einen angemessenen Vorrat an Projekten hätte. Ohne Rücksicht auf die politische Entwicklung ist es erforderlich einen verbindlichen langfristigen Zeitplan des Aufbaus der Verkehrsinfrastruktur festzulegen, gemeinsam mit finanzieller Deckung der großen Bauprojekte. Zurzeit ist es nämlich üblich, dass sich Perioden eines deutlichen Aufschwungs der Bautätigkeit mit einer Zeit der Rezession abwechseln. Ein solcher unausgeglichener Trend ist nicht erwünscht und beeinflusst negativ alle Zweige des Bausektors. Die Baufirmen nutzen standardmäßig ihre eigenen Kapazitäten in Form von Angestellten und Technologien, was den gesamten Aufwand zum Zeitpunkt niedrigerer Auslastung erhöht.

Eine Besonderheit des Produktionssektors ist es dass er kapital- und energieintensiv ist und hohe Anforderungen auf den Umweltschutz hat. Daher würden wir die gleichen Unternehmensbedingungen nur begrüßen, die die Zementproduzenten in anderen Staaten auf dem mitteleuropäischen Markt haben, wo wir unsere Produktion platzieren.

Während viele Firmen vom Kalkül beherrscht werden, bemühen wir in Ladce eine Kultur der Zusammengehörigkeit zu haben. Eine große Sache erreicht kein Mensch allein, sondern nur mit anderen Menschen zusammen. Die Geschäftsführung von PCLA respektiert, dass auch die Menschen in der Firma eine schöpferische Gemeinschaft brauchen, die gemeinsame Sympathie, Schutz oder Hilfe spüren möchten. Die Menschen um uns herum können wir nicht ändern, wir können lediglich eine Atmosphäre der Zusammengehörigkeit schaffen, in der sie natürlich persönlich wachsen und Ziele erreichen. Nur in einer solchen Umgebung kann erreicht werden, dass die Mitarbeiter nicht nur das tun, was sie müssen, sondern auch was getan werden sollte.



# Ročná účtovná závierka Jahresrechnungsabschluss und Bericht des Wirtschaftsprüfers

Súvaha k 31.12.2016 v EUR / Bilanz zum 31.12.2016 in EUR

<b>STRANA AKTÍV</b>	<b>AKTIVSEITE</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017 Plan</b>
<b>Spolu majetok</b>	<b>Vermögensgegenstände Insgesamt</b>	<b>78 190 860</b>	<b>82 007 519</b>	<b>89 194 830</b>	<b>87 282 205</b>
Neobežný majetok	Anlagevermögen	43 897 202	50 477 049	63 302 233	59 349 651
Dlhodobý nehmotný majetok súčet	Langfristige immaterielle Vermögensgegenstände Summe	45 131	103 114	230 652	202 801
<b>Dlhodobý hmotný majetok súčet</b>	<b>Sachanlagen Summe</b>	<b>35 786 292</b>	<b>42 209 492</b>	<b>54 837 792</b>	<b>50 913 061</b>
Dlhodobý finančný majetok súčet	Finanzanlagen Summe	8 065 779	8 164 443	8 233 789	8 233 789
<b>Obežný majetok</b>	<b>Umlaufvermögen</b>	<b>34 185 822</b>	<b>31 397 574</b>	<b>25 775 218</b>	<b>27 828 554</b>
Zásoby súčet	Vorräte Summe	6 343 775	6 826 954	7 456 875	7 502 385
Dlhodobé pohľadávky súčet	Langfristige Forderungen Summe	0	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky súčet	Kurzfristige Forderungen Summe	8 857 688	7 106 963	4 492 082	6 820 000
Pohľadávky z obchodného styku súčet	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen Summe	8 346 561	6 365 898	4 147 700	6 500 000
Krátkodobý finančný majetok súčet	Kurzfristiges Finanzvermögen Summe	3 692 240	4 984 250	3 823 297	3 000 000
Finančné účty	Finanzkonten	15 292 119	12 479 407	10 002 964	10 506 169
Časové rozlíšenie súčet	Rechnungsabgrenzungsposten Summe	107 836	132 896	117 379	104 000

<b>STRANA PASÍV</b>	<b>PASSIVSEITE</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017 Plan</b>
Spolu vlastné imanie a záväzky	Eigenkapital Und Verbindlichkeiten Insgesamt	78 190 860	82 007 519	89 194 830	87 282 205
<b>Vlastné imanie</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>64 054 363</b>	<b>64 626 738</b>	<b>64 954 599</b>	<b>64 913 205</b>
Základné imanie súčet	Gezeichnetes Kapital Summe	11 508 830	11 508 830	11 508 830	11 508 830
Zákonné rezervné fondy	Gesetzliche Rücklagen	2 764 227	2 764 227	2 764 227	2 764 227
Ostatné fondy zo zisku	Sonstige Gewinnrücklagen	45 889 806	45 889 806	45 889 806	45 889 806
Oceňovacie rozdiely z precenia súčet	Bewertungsdifferenzen aus der Neubewertung Summe	2 753 651	2 852 316	2 921 661	2 852 316
Výsledok hospodárenia minulých rokov	Gewinnvortrag/Verlustvortrag	338 098	758 432	1 232 142	1 486 605
<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení</b>	<b>Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag nach Steuern</b>	<b>470 334</b>	<b>523 710</b>	<b>304 463</b>	<b>77 951</b>
Záväzky	Verbindlichkeiten	13 379 205	16 780 286	23 899 644	22 068 000
Dlhodobé záväzky súčet	Langfristige Verbindlichkeiten Summe	2 741 968	2 821 984	2 711 279	2 545 000
Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet	Langfristige Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Summe	0	0	0	0
Dlhodobé rezervy	Langfristige Rückstellungen	1 301 836	1 300 394	819 805	823 000
Dlhodobé bankové úvery	Langfristige Bankkredite	0	0	8 680 000	7 360 000
Krátkodobé záväzky súčet	Kurzfristige Verbindlichkeiten Summe	5 613 658	7 867 801	6 094 936	5 250 000
Záväzky z obchodného styku súčet	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Summe	4 540 296	6 902 477	5 194 707	4 350 000
Krátkodobé rezervy	Kurzfristige Rückstellungen	3 721 743	4 790 107	4 273 624	4 770 000
Bežné bankové úvery	Laufende Bankkredite	0	0	1 320 000	1 320 000
Krátkodobé finančné výpomoci	Kurzfristige Finanzierungshilfen	0	0	0	0
Časové rozlíšenie súčet	Rechnungsabgrenzungsposten Summe	757 292	600 495	340 587	301 000

**Výkaz ziskov a strát k 31.12.2016 v EUR / Gewinn – und Verlustrechnung zum 31.12.2016 in EUR**

		<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017 Plán</b>
Čistý obrat	Nettoumsatzerlöse	57 380 489	56 249 640	54 845 337	51 856 677
Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet	Erträge aus der Wirtschaftstätigkeit [betriebliche Tätigkeit] insgesamt Summe	60 379 192	60 398 634	59 044 516	56 374 882
<b>Náklady na hospodársku činnosť spolu</b>	<b>Aufwendungen auf die Wirtschaftstätigkeit [betriebliche Tätigkeit] insgesamt</b>	<b>59 727 992</b>	<b>59 756 341</b>	<b>58 720 926</b>	<b>56 318 875</b>
Osobné náklady súčet	Personalaufwendungen	9 491 520	9 947 001	9 682 460	10 629 430
Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku	Abschreibungen und Wertberichtigungen auf langfristige immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen	5 273 869	5 648 723	6 024 266	6 033 962
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	Ergebnis der Geschäftstätigkeit aus der Wirtschaftstätigkeit [Betriebsergebnis]	651 200	642 293	323 590	56 007
Pridaná hodnota	Mehrwert	16 892 441	17 343 788	17 353 513	17 424 293
<b>Výnosy z finančnej činnosti spolu</b>	<b>Erträge aus der Finanzierungstätigkeit insgesamt</b>	<b>125 354</b>	<b>188 790</b>	<b>100 821</b>	<b>84 618</b>
Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet	Erträge aus Finanzanlagen	0	0	123	0
Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet	Erträge aus dem kurzfristigen Finanzvermögen Summe	0	0	0	0
Výnosové úroky	Zinserträge	68 882	58 789	40 401	18 763
Náklady na finančnú činnosť spolu	Aufwendungen auf Finanzierungstätigkeit insgesamt	162 507	116 786	91 022	29 525
Nákladové úroky	Zinsaufwendungen	3 583	0	0	0
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením	Ergebnis der Geschäftstätigkeit aus Finanzierungstätigkeit	-37 153	72 004	9 799	55 093
<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením</b>	<b>Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag vor Steuern</b>	<b>614 047</b>	<b>714 297</b>	<b>333 389</b>	<b>111 100</b>
Daň z príjmov	Einkommensteuer	143 713	190 587	28 926	33 149
<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení</b>	<b>Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag nach Steuern</b>	<b>470 334</b>	<b>523 710</b>	<b>304 463</b>	<b>77 951</b>

Ročná účtovná závierka, obsahujúca auditované výkazy a poznámky k ročným účtovným výkazom, tvorí samostatnú prílohu tejto výročnej správy.

Der Jahresrechnungsabschluss, der die wirtschaftlich geprüften Ausweise und Anmerkungen zu den Jahresrechnungsausweisen beinhaltet, bildet eine selbständige Anlage dieses Jahresberichts.



## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Aкционárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Považská cementáreň, a.s. Ladce

### Správa z auditu účtovnej závierky

#### *Názor*

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Považská cementáreň, a.s. so sídlom v Ladcoch, IČO: 31 615 716, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Podľa nášho názoru priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti Považská cementáreň, a.s. k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

#### *Základ pre názor*

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing - ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu auditora relevantných pre nás audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naš názor.

#### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Štatutárny orgán spoločnosti Považská cementáreň, a.s. je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytvala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

#### *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a výdať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonalý podľa medzinárodných auditorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnenie očakávať, že jednotlivо alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných auditorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme auditorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame

audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vyniechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.

- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý viedie k ich vernému zobrazeniu.

### Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

#### Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Ked' získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadrieme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

Banská Bystrica, 27.február 2017

BDR, spol. s r.o. Banská Bystrica  
M.M.Hodžu 3, 974 01 Banská Bystrica  
Licencia SKAu č. 6  
Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica  
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 98/S, IČO: 00614556  
Nezávislý člen Moore Stephens International Limited

Ing. Viera Babjaková  
kl'účový štatutárny auditor  
licencia SKAu č. 167



# Bericht Wirtschaftsprüfers



## BERICHT DES UNABHÄNGIGEN WIRTSCHAFTSPRÜFERS

für Aktionäre, Aufsichtsrat und Vorstand der Gesellschaft Považská cementáreň, a.s., Ladce  
Bericht über die Wirtschaftsprüfung des Rechnungsabschlusses

### *Ansicht*

Wir führten eine Wirtschaftsprüfung des beigelegten Rechnungsabschlusses der Gesellschaft Považská cementáreň, a. s. mit dem Sitz in Ladce, ICO: 31 615 716 durch, der die Bilanz zum 31. Dezember 2016, Gewinn- und Verlustrechnung, Anmerkungen für das Jahr sowie die Übersicht bedeutsamer Buchungsprinzipien und Buchungsmethoden und weitere explikative Anmerkungen enthält.

Unseres Erachtens gewährt der Rechnungsabschluss im Einklang mit dem slowakischen Rechnungslegungsgesetz Nr. 431/2002 Ges. Slg. (weiter nur Rechnungslegungsgesetz) ein treues Bild über die Finanzlage der Gesellschaft Považská cementáreň, a.s., Ladce zum 31. Dezember 2016, über die Wirtschaftsergebnisse für das Jahr, das zum genannten Datum endete.

### *Basis für die Ansicht*

Die Wirtschaftsprüfung führten wir gemäß den internationalen Wirtschaftsprüferstandards (International Standards on Auditing - ISA) durch. Unsere Verantwortung gemäß diesen Standards ist angeführt im Absatz Verantwortung des Wirtschaftsprüfers für die Wirtschaftsprüfung des Rechnungsabschlusses. Wir sind unabhängig von der Gesellschaft gemäß den Verordnungen des Gesetzes Nr. 423/2015 über Statutarprüfung und über Änderung und Ergänzung des Gesetzes Nr. 431/2002 Ges. Slg. über Rechnungslegung im Wortlaut späterer Vorschriften (weiter nur „Gesetz über Statutarprüfung“) betreffend die Etikette, einschl. des ethischen Kodex des Wirtschaftsprüfers, relevant für unsere Wirtschaftsprüfung des Rechnungsabschlusses und wir erfüllten auch sonstige Anforderungen dieser Verordnungen betreffend die Etikette. Wir sind der Überzeugung, dass die Wirtschaftsprüferbeweise, die wir gewonnen haben, eine ausreichende und geeignete Basis für unsere Ansicht gewähren.

### *Verantwortung des statutarischen Organs für den Rechnungsabschluss*

Das statutarische Organ trägt die Verantwortung für die Aufstellung dieses Rechnungsabschlusses, welcher ein wahres und treues Bild in Übereinstimmung mit dem Rechnungslegungsgesetz gewährt, für interne Kontrollen, relevant für die Aufstellung dieses Rechnungsabschlusses, der keine bedeutsamen Unrichtigkeiten infolge eines Betrugs oder Fehlers enthält.

Bei der Aufstellung des Rechnungsabschlusses ist das Statutarorgan verantwortlich für die Auswertung der Fähigkeit der Gesellschaft die Tätigkeit kontinuierlich fortzusetzen, für die Beschreibung der Fakten betreffend die kontinuierliche Fortsetzung der Tätigkeit, wenn erforderlich, und für die Anwendung der Voraussetzung der kontinuierlichen Fortsetzung in der Buchhaltungstätigkeit, es sei denn es hat vor die Gesellschaft zu liquidieren oder deren Tätigkeit zu beendet, oder es keine andere realistische Möglichkeit hat als dies so zu tun.

### *Verantwortung des Wirtschaftsprüfers*

Unsere Verantwortung ist es, eine angemessene Überzeugung darüber zu erlangen, ob der Rechnungsabschluss als Ganzes keine bedeutsamen Unrichtigkeiten enthält, ob infolge des Betrugs oder Fehlers und einen Bericht zur Wirtschaftsprüfung gemäß internationalen Wirtschaftsprüferstandards auszuarbeiten, einschl. der Ansicht. Angemessene Versicherung ist eine Versicherung eines hohen Grades, aber keine Garantie dafür, dass die gemäß internationalen Wirtschaftsprüferstandards durchgeführte Wirtschaftsprüfung bedeutsame Unrichtigkeiten aufdeckt, wenn solche existieren. Unrichtigkeit können infolge des Betrugs oder Fehlers entstehen und werden für bedeutsam gehalten, wenn begründend zu erwarten ist, dass sie einzeln oder in der Summe die wirtschaftlichen Entscheidungen der Nutzer beeinflussen können, erfolgt anhand dieses Rechnungsabschlusses. Im Rahmen der gemäß internationalen Wirtschaftsprüferstandards durchgeführten Wirtschaftsprüfung wenden wir während der gesamten Prüfung eine Facheinsicht an und behalten professionellen Skeptizismus. Ferner:

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken des bedeutsamen Unrichtigkeit des Rechnungsabschlusses, ob infolge eines Betrugs oder Fehlers; wir schlagen Wirtschaftsprüfervorgänge vor und führen diese durch, die auf diese Risiken reagieren und gelangen zu Wirtschaftsprüferbeweisen, die ausreichend und

geeignet zur Gewährung der Basis für unsere Ansicht sind. Das Risiko der Nichtaufdeckung der Unrichtigkeit infolge eines Betrugs ist höher als das Risiko infolge eines Fehlers, da der Betrug eine geheime Absprache, vorsätzliches Auslassen, unwahre Erklärung oder Umgehen einer internen Kontrolle enthalten kann.

- machen wir uns mit internen Kontrollen relevant für die Wirtschaftsprüfung bekannt, damit wir Wirtschaftsprüfervorgänge vorschlagen können geeignet unter gegebenen Umständen, aber nicht zwecks der Äußerung der Meinung zu der Effektivität der internen Kontrollen der Gesellschaft.
- bewerten wir die Eignung der angewandten Rechnungsprinzipien und Methoden und Angemessenheit der Rechnungseinschätzungen und Angabe der damit zusammenhängenden Informationen, realisiert durch das Statutarorgan.
- machen wir Abschlüsse darüber, ob das Statutarorgan die Voraussetzung der kontinuierlichen Fortsetzung der Tätigkeit korrekt anwendet und Abschluss anhand der gewonnenen Beweise darüber, ob eine bedeutsame Unsicherheit im Zusammenhang mit den Ereignissen oder Umständen besteht, die die Fähigkeit der Gesellschaft die Tätigkeit fortzusetzen in Frage stellt. Sollten wir zum Abschluss kommen, dass eine bedeutsame Unsicherheit existiert, sind wir verpflichtet in unserem Bericht auf die zusammenhängenden Informationen im Rechnungsabschluss hinzuweisen oder, wenn diese Informationen mangelhaft sind, unsere Ansicht modifizieren. Unsere Abschlüsse gehen von den Wirtschaftsprüferbeweisen ausgegeben zum Datum der Ausgabe dieses Berichts aus. Zukünftige Ereignisse oder Umstände können jedoch verursachen, dass die Gesellschaft die kontinuierliche Tätigkeit einstellt.
- bewerten wir die gesamte Präsentation, Struktur und Inhalt des Rechnungsabschlusses einschl. der darin enthaltenen Informationen sowie auch das, ob der Rechnungsabschluss erfolgte Transaktionen und Ereignisse auf die Art und Weise erfasst, die zu deren treuen Darstellung führt.

#### Bericht zu weiteren Anforderungen der Gesetze und anderer Rechtsvorschriften

##### Bericht zu den Informationen aus dem Jahresbericht

Das Statutarorgan ist verantwortlich für die Informationen aus dem Jahresbericht, erstellt gemäß Anforderungen des Rechnungslegungsgesetzes. Unsere obige Ansicht auf den Rechnungsabschluss bezieht sich auf keine anderen Informationen im Jahresbericht.

Im Zusammenhang mit der Wirtschaftsprüfung ist es unsere Verantwortung sich mit Informationen aus dem Jahresbericht bekannt zu machen und Beurteilung, ob diese Informationen in einem bedeutsamen Missverhältnis mit dem geprüften Rechnungsabschluss oder unseren Erkenntnissen sind, die wir während der Prüfung gewonnen haben, oder die anderweitig bedeutsam unrichtig scheinen.

Den Jahresbericht hatten wir zum Tag der Ausgabe des Berichts über die Wirtschaftsprüfung des Rechnungsabschlusses nicht zur Verfügung.

Wenn uns der Jahresbericht vorliegt, werden wir beurteilen, ob der Jahresbericht der Gesellschaft Informationen enthält, die das Rechnungslegungsgesetz erfordert und anhand der Arbeiten bei der Prüfung werden wir unsere Meinung äußern, ob:

- die Informationen aus dem Jahresbericht 2016 in Übereinstimmung mit dem Rechnungsabschluss für das genannte Jahr sind,
- der Jahresbericht Informationen gemäß Rechnungslegungsgesetz enthält.

Ferner werden wir anführen, ob wir bedeutsame Unrichtigkeiten im Jahresbericht anhand unserer Erkenntnisse über Rechnungseinheit und der Lage darin festgestellt haben, die wär während der Wirtschaftsprüfung der Rechnungseinheit gewonnen haben.

Banská Bystrica, den 27. Februar 2017

BDR, s.r.o., Banská Bystrica  
M.M. Hodžu 3, 974 01 Banská Bystrica  
Lizenz SKAu Nr. 6  
Handelsregister des Bezirksgerichts Banská Bystrica  
Abt.: Sro, Einl. Nr. 98/S, ICO: 00614556  
Unabhängiges Mitglied von Moore Stephens International Limited

Ing. Viera Babjaková  
Verantwortlicher Wirtschaftsprüfer  
Lizenz SKAu Nr.167





## **DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

**Pre akcionárov, dozornú radu a predstavenstvo spoločnosti Považská cementáreň, a.s., Ladce  
k výročnej správe**

v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z.z. o štatútnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatútnom audite“).

Overili sme účtovnú závierku spoločnosti Považská cementáreň, a.s. so sídlom v Ladcoch, IČO: 31 615 716, (ďalej aj „Spoločnosť“) k 31. decembru 2016, uvedenú v priloženej výročnej správe Spoločnosti, ku ktorej sme dňa 27. Februára 2017 vydali správu nezávislého audítora z auditu účtovnej závierky v nasledujúcim znení:

### **Správa z auditu účtovnej závierky**

#### *Názor*

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Považská cementáreň, a.s. so sídlom v Ladcoch, IČO: 31 615 716, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Podľa nášho názoru priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti Považská cementáreň, a.s. k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

#### *Základ pre názor*

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing - ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatútnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatútnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

#### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytvala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opisanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

#### *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a výdať správu auditora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodniť očakávať, že jednotlivо alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomicke rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo ob rádenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektivnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý viedie k ich vernému zobrazeniu.

#### Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

*Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe – dodatok správy nezávislého audítora*

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme dostali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Banská Bystrica, 10. apríla 2017

BDR, spol. s r.o. Banská Bystrica  
M.M.Hodžu 3, 974 01 Banská Bystrica  
Licencia SKAu č. 6  
Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica  
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 98/S, IČO: 00614556  
Nezávislý člen Moore Stephens International Limited

Ing.Viera Babjaková  
kľúčový audítorský partner  
licencia SKAu 167



© 2017, Považská cementáreň, a.s.  
Ul. J. Kráľa, 018 63 Ladce, Slovenská republika  
[www.pcla.sk](http://www.pcla.sk)

design: Pavol Krajčovič